



# Депутат Ассамблеи Симбровиц

## отчитывается перед общиной



Зима 2013 г.

Дорогие друзья,

Год подходит к концу, и скоро начнется новая сессия Законодательного собрания. Для меня это означает еженедельные поездки в Олбани и сосредоточенную работу над насущными, такими как стоящими перед нашим штатом: создание рабочих мест, образование наших детей, забота о пожилых гражданах, улучшение качества жизни для всех жителей, а также обеспечение условий, при которых люди по-прежнему будут хотеть жить и работать в нашем штате.

Даже с учетом занятости в Олбани, моей главной задачей остается прямой контакт с нашей общиной. Мои сотрудники и я сам всегда готовы прийти вам на помощь: ответить на ваши вопросы, предложить содействие при прохождении бюрократических процедур или оказать поддержку в общественном или личном деле. Помните, что мы являемся частью общины и рады быть вам полезными.

Пожалуйста, уделите несколько минут на прочтение этого бюллетеня, в котором освещается ряд аспектов моей работы на благо общины. Некоторые из историй, с которыми вы ознакомитесь, начались с телефонного звонка, электронного сообщения или личного визита соседей, решивших, что мое вмешательство может помочь в решении их проблемы. Именно ваш голос может положить начало новому процессу. Продолжайте делиться с нами своими идеями.

Прошу вас приходить в мой окружной офис по адресу 1800 Sheepshead Bay Road в любой день с понедельника по четверг в 9:30 до 17:30 и по пятницам до 17:00. Со мной можно связаться по телефону (718) 743-4078 или по электронной почте: [symbros@assembly.state.ny.us](mailto:symbros@assembly.state.ny.us). Если у вас есть страница в социальной сети Фейсбук, подписывайтесь на обновления моей страницы.

Желаю вам здоровья и безопасности этой зимой.

Стивен Х. Симбровиц  
Депутат Ассамблеи

1800 Sheepshead Bay Road  
Brooklyn, NY 11235  
718-743-4078



Депутат Ассамблеи Симбровиц награждает сертификатами летней инициативы по пропаганде чтения школьников, проводивших прошлым летом много плодотворных часов в обществе книг.

## Депутат Ассамблеи Симбровиц объявляет о победе в деле о наркоцентре на Восточной 21-й улице.

Депутат Ассамблеи Симбровиц оказал общине Шипсхед Бэй необходимую помощь, не допустив открытия вызвавшего немало разногласий наркоцентра в нашем микрорайоне.

В Управлении по борьбе с алкоголизмом и наркоманией (УБАН) штата Нью-Йорк было принято необычное решение об отказе центру «Первые шаги к выздоровлению» в получении помещения. Отказу предшествовало сообщение депутата Ассамблеи Симбровиц о том, что сотрудники Департамента здравоохранения города, выдавшие предварительное разрешение на открытие наркоцентра по адресу Восточная 21-я улица, дом 2632, не только не приняли к сведению мнение жителей района, но даже не совершили осмотр объекта. У центра не было бы автостоянки, и он располагался бы в здании, в котором проживают молодые семьи.

Минувшим летом председатель Комитета по борьбе с алкоголизмом и наркоманией при Ассамблее штата провел в своем кабинете бурное совещание с ключевыми фигурантами конфликта, и обратился к сотрудникам УБАН с просьбой издать приказ о прекращении противоправных действий на время, необходимое Департаменту здравоохранения для пересмотра проекта. Сотрудники УБАН быстро согласились с этим предложением.

В сентябре сотрудники УБАН сообщили, что данное здание не соответствует целям наркоцентра, и что «в городе имеются здания, более подходящие для удовлетворения потребностей лиц, нуждающихся в лечении».

## Депутат Ассамблеи Симбровиц вносит на рассмотрение законопроект, предоставляющий общинам право голоса при выборе места для наркоцентров

По результатам победы в конфликте вокруг наркоцентра в Шипсхед Бэй депутат Ассамблеи Симбровиц представляет законопроект (A.8237), требующий учета общественного мнения при выборе местоположения амбулаторий для лечения алкогольной и наркозависимости.

Законопроект, спонсором которого в Сенате стала сенатор от штата Дайан Савино, направлен на внесение поправок в закон о психогигиене. Согласно законопроекту Департамент здравоохранения города Нью-Йорка и других местных органов должен собирать мнения местных жителей и учитывать их в процессе планирования новых амбулаторных наркоцентров. В черте города общественное мнение будет направляться через общественный совет микрорайона, в котором предлагается открыть наркоцентр.



## Депутат Ассамблеи Симбровиц и учащиеся дневной школы «Мазел» приводят в порядок парк памяти жертвам Холокоста

Депутат Ассамблеи Стивен Симбровиц возглавил общественный субботник, в котором приняли участие более 80 детей и взрослых из дневной школы «Мазел», расположенной на Манхэттен-Бич. Инициатива была приурочена к первой годовщине супершторма «Сэнди», разрушившего здание иешивы на Брайтон-Бич, но в то же время преподавшего школьникам мощный урок возрождения и надежды.

«Мазел» – название школы на иврите означает «удача» – оказалась в тяжелом положении, когда ее здание, расположенное на 6-ой Брайтон стрит, было затоплено в результате урагана «Сэнди». Упорный труд позволил устранить повреждения, а ярким осенним утром все, начиная с дошкольников и заканчивая членами правления, собрались, чтобы с такой же любовью потрудиться в парке памяти жертвам Холокоста на пересечении Эммонс и Вест Энд авеню. С помощью материалов, предоставленных Управлением озеленения, дети и взрослые посадили луковицы тюльпанов и нарциссов и освободили парк от мусора и сорняков.

«Для детей это стало прекрасным уроком», - заявил депутат Ассамблеи Симбровиц. «После разрушения вновь появляется жизнь».

**«Для детей это стало прекрасным уроком. После разрушения вновь появляется жизнь.»**

**– Депутат Ассамблеи Симбровиц**



Депутат Ассамблеи Симбровиц – член Комитета по здравоохранению при Ассамблее – составляет компанию женщине, которая делает прививку от гриппа в ходе одного из многих бесплатных медосмотров, проводящихся для местных жителей в окружном офисе депутата.



Депутат Ассамблеи Симбровиц присутствовал на церемонии вручения чеков группе «Мост, ведущий в жизнь» и фонду «Энергия молодости» - двум важным организациям, которые оказывают помощь молодым людям, страдающим от наркозависимости. Чеки вручала Розлин Сокол, представительница Фонда имени Лины Симбровиц. Необходимые для работы этих двух групп средства были собраны в ходе организованной депутатом десятой ежегодной общественной ярмарки здоровья имени Лины Симбровиц.



Депутат Ассамблеи Симбровиц посетил учащихся и сотрудников трех школ: Бэй Академи, П.С. 255 и школы им. Эдварда Р. Мурроу, чтобы вручить им новые компьютеры – призы за первое место в каждой из категорий конкурса сочинений, стихотворений, театральных и художественных работ на тему Холокоста.

## Депутат Ассамблеи Симбровиц получает максимальный рейтинг экологической сознательности

Ведущая группа защиты здоровья и окружающей среды в штате присудила депутату Ассамблеи Симбровиц высочайший из возможных для законодателей рейтинг.

Депутат, являющийся членом Комитета по защите окружающей среды и Комитета по здравоохранению, получил 100 из 100 возможных баллов на оценочной карточке, выпущенной группой «Защитники окружающей среды штата Нью-Йорк», что поставило его в ряд самых экологически сознательных законодателей.

В ходе последней сессии Законодательного собрания депутат Ассамблеи Симбровиц поддержал законопроект, учреждающий программу стимулов и финансовой поддержки использования солнечной энергии. Законопроект поощряет применение альтернативных и экологически чистых источников энергии, вводит мораторий на выдачу новых разрешений на бурение скважин для добычи природного газа, тем самым предоставляя возможность провести дальнейшее исследование вероятных рисков, а также вводит ограничения на выбросы парниковых газов.

«В законодательной работе нам предстоит вновь и вновь сталкиваться с проблемами, которые заставляют внимательно рассматривать возможные угрозы окружающей среде и здоровью жителей и обдумывать, что можно сделать для того, чтобы наша планета намного пережила нас самих. Я рад возможности продолжать работу над этой нелегкой задачей», - заявил депутат.



Депутат Ассамблеи Симбровиц вручил Сулейману Айдогану, исполнительному директору турецкого культурного центра в Бруклине (слева) и Саиму Кагиричи, директору программ в Совете тюркско-американской ассоциации (в центре) памятную грамоту в честь недавнего Дня независимости Азербайджана.

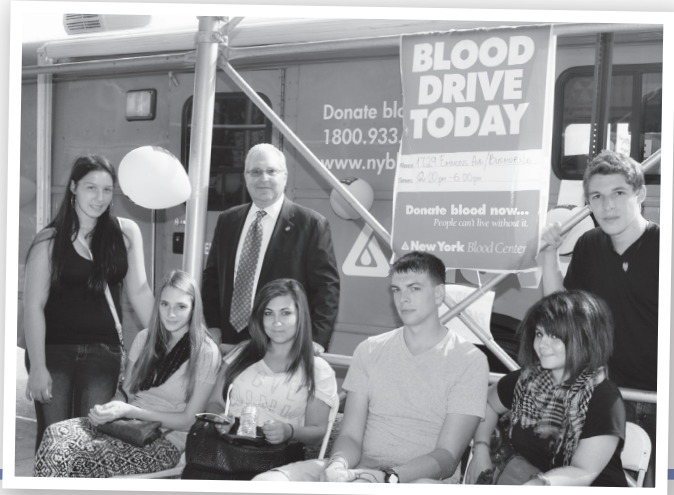
# Отметьте в календаре!

Депутат Ассамблеи Симбровиц организует ежегодную ярмарку здоровья

в воскресенье, 8-го июня

11:30 – 14:30

Эммонс Авеню в Шипсхед Бэй



## ЗА ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ!

Депутат Ассамблеи Симбровиц выступит спонсором следующих БЕСПЛАТНЫХ медицинских консультаций. Только по предварительной записи. Чтобы записаться, пожалуйста, звоните в мой окружной офис по телефону (718) 743-4078.

Рак толстой кишки	Среда, 12 марта 2014 г.	10:00 – 13:00
Предмет консультации будет сообщен позже	Вторник, 8 апреля 2014 г.	10:00 – 13:00
Диабет	Четверг, 12 июня 2014 г.	10:00 – 13:00
Маммография	Среда, 9 июля 2014 г.	9:00 – 16:00
Легкие упражнения на равновесие	Вторник, 15 июля 2014 г. 3 занятия	10:00 – 11:00 11:00 – 12:00 12:00 – 13:00
Маммография	Вторник, 26 августа 2014 г.	8:00 – 12:00
Ярмарка здоровья	Воскресенье, 8 июня	11:30 – 14:30

1800 Sheepshead Bay Road  
Brooklyn, NY 11235



## Депутат Ассамблеи Стивен Симбровиц

отчитывается  
перед общиной

Зима 2013 г.

## Депутат Ассамблеи Симбровиц поддерживает интересы общины в борьбе против постройки общественных туалетов на Брайтон-Бич

Жители кондоминиума «Ошеана» обратились к депутату Ассамблеи Симбровиц за помощью, когда городские власти (без заблаговременного предупреждения) приступили к расчистке пляжа бульдозерами, готовя площадку для здания общественной уборной высотой в 20 футов взамен снесенного ранее здания не такой внушительной высоты.

Новые туалеты планировалось возвести непосредственно перед «Ошеаной», и жители опасались, что из-за неустойчивой конструкции в случае сильного шторма обломки уборной полетят прямо в окна «Ошеаны».

Депутат Ассамблеи Симбровиц написал письмо мэру Блумбергу с просьбой пересмотреть решение о местоположении туалетов, однако городские власти не пошли ему навстречу. Были обещаны временные туалеты, однако это обещание так и не материализовалось. В сентябре депутат Ассамблеи Симбровиц объявил о подписании предварительного судебного запрета, удерживающего городские власти от строительных работ, пока не будут готовы результаты экологической экспертизы. В середине ноября, надеясь найти решение проблемы, депутат Ассамблеи Симбровиц выступил на публичном совещании о масштабах проекта в Департаменте парков.

«Мы представляем собой единую общину, и всех нас объединяет желание двигаться вперед. Городские власти, поддавшись желанию поскорее завершить проект, не проявили ни малейшей озабоченности интересами местных жителей или окружающей среды. Этот подход пора изменить», - заявил депутат.